



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



Bürgerbus 2022

Seit dem 12. Juli 2022 fährt der Bürgerbus für die Wallerfanger Bürger/Innen. Sehr gut wird der Bus in der Bevölkerung angenommen und es kommen jeden Monat neue Fahrgäste und Fahrten dazu. Das freut uns sehr.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und dafür, dass Sie den Bus so gut annehmen. Vielen Dank auch an alle fleißigen Helfer, ohne die der Bus nicht fahren würde.

Natürlich sind wir auch zum Ende dieses Jahres für Sie da.
Aufgrund der Feiertage kommt es zu Verschiebungen:

Sie erreichen uns:

Montag, den 19.12.2022 – für Ihre Fahrt am Dienstag, den 20.12.2022
Donnerstag, den 22.12.2022 – für Ihre Fahrt am Freitag, den 23.12.2022
sowie für die Fahrt am Dienstag, den 27.12.2022

Montag, den 26.12.2022 – kein Telefondienst wegen Feiertag
Donnerstag, den 29.12.2022 – für Ihre Fahrt am Freitag, den 30.12.2022

Ab Montag, dem 02.01.2023 läuft alles wie gewohnt!

Möchten auch Sie unseren kostenlosen Service nutzen, dann steht Ihnen unsere Servicenummer: 06831 – 680951 zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und wünschen Ihnen eine besinnliche, ruhige Advents- und Weihnachtszeit

Ihr Bürgerbus-Team



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

15.12.2022

Donatus-Apotheke, Roden, Tel.: 06831/80226

16.12.2022

Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/73309

17.12.2022

Römer-Apotheke, Roden, Tel.: 06831/88880

18.12.2022

Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/703936

19.12.2022

Luzia-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/7066990

20.12.2022

Doc's-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/4881199

21.12.2022

Saar-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/41051

i Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet. Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen).

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis
Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen:

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen
Werkstr. 3, 66763 Dillingen
In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis: **Telefon: 01805/ 663 006***

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i HNO Notfalldienst

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer **116-117** mitgeteilt.

i Augenärztlicher Notfalldienst

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die Telefon-Nr. **116117** erreichbar.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!): **17./18.12.2022**

M. Rabung, Saarwellingen, Tel.: 06838/2296

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i Tierärztlicher Notdienst

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

Wir machen Urlaub



**Hausärztliche Praxis
Dres. Dick/Dutt**

Saarstr. 2 • 66798 Wallerfangen

Geschlossen vom 27.12. bis zum 30.12.2022

Vertretung: Dr. Raszowski

Wegen der Corona-Pandemie bitte weiterhin Praxisbesuche immer mit Maske und nach telefonischer Voranmeldung. Behandlungen für Gehbehinderte ebenerdig nach Vereinbarung.

Wir wünschen unseren Patienten Frohe Weihnachten und alles Gute für das Neue Jahr.

Tel. 06831/62163 Fax 06831/69007 **Rezepttelefon** 06831/8933977
info@dick-dutt.de www.dick-dutt.de

Hausärztliche Praxis Witold Raszowski Facharzt für Allgemeinmedizin

66798 Wallerfangen • Hauptstraße 39
Tel. 06831/6321 • Fax 06831/6322

**Liebe Patienten, wir machen
Urlaub vom 19.12.2022 bis
einschließlich 23.12.2022.**

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:
amtlicher Teil:** Bürgermeister Horst Trenz,
Rathaus, 66798 Wallerfangen
übriger Teil: Martina Drolshagen, Verlagsleiterin
Anzeigen: Melina Franklin, Produktionsleiterin

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeinden

Saarländische Abschlussveranstaltung Stadtradeln Saar 2022 Gemeinde Wallerfangen gewinnt 1. Preis in der Kategorie „Bestes Kommunalparlament“



Über 8.400 Saarländerinnen und Saarländer haben in diesem Jahr beim Stadt- und Schulradeln Saar ein klares Zeichen für mehr Klima- und Umweltschutz gesetzt - so viele Radelnde wie noch nie! Die Gemeinde Wallerfangen war zum dritten Mal mit dabei und hat es in diesem Jahr auf ein Siegertreppchen geschafft.

In der Kategorie „Beste Kommunalparlament“ kann sich Wallerfangen, vor Saarbrücken und Endorf über den 1. Platz freuen.

Auf der saarländischen Abschlussveranstaltung Stadt- Schulradeln Saar am 30.11.2022 hat der Beigeordnete, Wolfgang Kiefer, unsere Gemeinde vertreten und als einer der jährlich aktivsten mitradelnden Teilnehmer die Urkunde und einen Gewinnerscheck in Höhe von 2.000 € im großen Festsaal des Saarbrücker Schlosses entgegengenommen.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Wallerfanger Radfahrern, die zu diesem stolzen Ergebnis beigetragen haben.

Ihr Bürgermeister Horst Trenez



Stellenausschreibung

die Gemeinde Wallerfangen sucht ab 01. September 2023

eine Auszubildende für die praxisintegrierte Ausbildung zum/zur Erzieher/in (PIA) (m/w/d) in Vollzeit

zur Ausbildung in einer Kindertageseinrichtung der Gemeinde (voraussichtlich Ittersdorf).

erwartet eine praxisintegrierte, dualisierte dreijährige Ausbildung (PiA) an den Akademien für Erzieher und Erzieherinnen des Saarlandes. Kennzeichnend für diese Form der Ausbildung ist ihre enge Verzahnung von Fachtheorie und Fachpraxis über die gesamte Ausbildungsdauer hinweg. Der Einsatz erfolgt an zwei Tagen pro Woche in der Praxisstelle und an drei Tagen pro Woche wird die Akademie für Erzieher/innen besucht.

Die Vergütung richtet sich nach den geltenden Regelungen des Ausbildungs-Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVAöD-BT-Pflege).

Anforderungsprofil

Die Voraussetzungen nach § 5 der Verordnung -Schul- und Prüfungsordnung - über die Ausbildung und Prüfung an Akademien für Erzieherinnen und Erzieher - Fachschulen für Sozialpädagogik - (APO-FSP) vom 5. Februar 2021 müssen erfüllt sein. Zu finden unter folgendem Link: <https://recht.saarland.de/bssl/document/Ir-FSchulSozP%C3%A4dAPOS2020rahmen>

Hier nachfolgend der Verordnungstext:

§ 5 Aufnahmevoraussetzungen

(1) in eine Akademie für Erzieherinnen und Erzieher -Fachschule für Sozialpädagogik - kann aufgenommen werden, wer folgende Voraussetzungen nachweist:

1. einen mittleren Bildungsabschluss und
2.
 - a) eine abgeschlossene einschlägige Berufsausbildung oder
 - b) eine in der Summe mindestens vierjährige, für den Besuch der Fachschule förderliche, hauptberufliche Tätigkeit oder
 - c) ein erfolgreich abgeschlossenes freiwilliges soziales Jahr oder den Bundesfreiwilligendienst in einer sozialpädagogischen Einrichtung nach § 2 Absatz 1 und
 - aa) die Fachhochschulreife im Fachbereich Gesundheit und Soziales einschließlich eines mindestens 36-wöchigen einschlägigen Praktikums in der Klassenstufe 11 der Fachoberschule
 - oder
 - bb) die allgemeine Hochschulreife an einer gymnasialen Oberstufe mit der berufsbezogenen Fachrichtung Gesundheit und Soziales und die Belegung des Fachs Pädagogik/Psychologie im E-Kurs oder
 - d) eine abgeschlossene mindestens zweijährige Berufsausbildung nach Bundes- oder Landesrecht sowie eine einschlägige, mindestens sechswöchige, fachkundig angeleitete sozialpädagogische Tätigkeit in den Arbeitsfeldern nach § 2 Absatz 1, verbunden mit einer Beurteilung dieser Tätigkeit, aus der die Eignung zur Aufnahme in die fachtheoretische Ausbildung an einer Akademie für Erzieherinnen und Erzieher - Fachschule für Sozialpädagogik - hervorgeht, oder
 - e) eine sonstige von der Schulaufsichtsbehörde als gleichwertig anerkannte Qualifizierung an einer Schule, Hochschule oder Universität oder berufspraktischer Art und
3. die gesundheitliche Eignung für den Beruf der Erzieherin oder des Erziehers und
4. die Vorlage eines erweiterten Führungszeugnisses nach § 30a des Bundeszentralregistergesetzes vom 21. September 1984 (BGBl. I S. 1229; 1985 S. 195), zuletzt geändert durch Artikel • des Gesetzes vom 7. Dezember 2020 (BGBl. I S. 2760), in der jeweils geltenden Fassung.

(2) Die in Absatz 1 Nummer 1 und 2 genannten Voraussetzungen werden auch durch den erfolgreichen Abschluss der Ausbildung zur staatlich anerkannten Kinderpflegerin/zum staatlich anerkannten Kinderpfleger oder zur staatlich geprüften Fachkraft für Haushaltsführung und ambulante Betreuung erfüllt, soweit die Berechtigungen eines mittleren Bildungsabschlusses eingeschlossen sind.

(3) Die in Absatz 1 Nummer 2 genannten Voraussetzungen können durch die erfolgreiche Teilnahme an einer sich über ein Jahr erstreckenden beruflichen Vorbereitungsmaßnahme in geeigneten Praxiseinrichtungen in Verbindung mit einem erfolgreich absolvierten schulischen Vorbereitungskurs an der Fachschule ersetzt werden.

(4) Der in Absatz 1 Nummer 1 - oder ein von der Schulaufsichtsbehörde als gleichwertig anerkannter Bildungsabschluss - und die nach Absatz 1 Nummer 2 Buchstabe d genannte Voraussetzung einer mindestens zweijährigen Berufsausbildung nach Bundes- oder Landesrecht können auch durch eine Hochschulzugangsberechtigung ersetzt werden.

Des Weiteren besteht ab dem 01.03.2020 für Beschäftigte, die nach dem 31.12.1970 geboren sind, die gesetzliche Verpflichtung zur Impfung gegen Masern. Daher ist vor Beginn der Tätigkeit ein diesbezüglicher Impfnachweis oder ein ärztliches Zeugnis über den Immunstatus vorzulegen.

Für Rückfragen steht Frau Elisabeth Hettinger vom Personalamt, Tel. (06831 6809-24) zur Verfügung.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Wir bilden bedarfsorientiert aus und sind bei guten Leistungen während der Ausbildung und gutem Abschluss an einer Übernahme in ein Beschäftigungsverhältnis interessiert.

Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse, Erweitertes Führungszeugnis bzw. Angaben zur Beantragung, Kopie des Führerscheins, Nachweis Masernimpfung oder des Immunstatus usw.) senden Sie bitte bis zum **10.01.2023** an **personalamt@wallerfangen.de** **möglichst zusammengefasst in einer pdf-Datei.**

Alternativ können Sie Ihre Bewerbung an Gemeinde Wallerfangen, Personalamt, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen schicken. In der Auswahlphase kommunizieren wir ausschließlich per E-Mail. Überprüfen Sie daher regelmäßig Ihren Posteingang und Spam-Ordner.

Wir bitten um Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden. Es wird darum gebeten, auf die Übersendung von Originalen, Schnellheftern, Mappen usw. zu verzichten. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerbungen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Die im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden. Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zu. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Wallerfangen, den 02. Dezember 2022

Der Bürgermeister

Horst Trenz

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/n Sachbearbeiter/in (m/w/d) für das Hauptamt

in Vollzeit (39 Stunden/Woche).

Die Beschäftigung erfolgt zunächst befristet für die Dauer von zwei Jahren. Eine dauerhafte Übernahme wird angestrebt.

Das Aufgabengebiet umfasst u.a. folgende Tätigkeiten:

- Mithilfe und stellvertretende Sekretariatstätigkeiten im Vorzimmer des Bürgermeisters
- Sitzungsdienst (u.a. elektronischer Versand von Sitzungseinladungen, Datenpflege des Rats- und Bürgerinformationssystems, jedoch keine Protokollführung der kommunalen Ratssitzungen)
- Sachbearbeitung im Bereich Jagdgenossenschaften (u.a. Mithilfe bei Jagdpachtverträgen, Einladungen und Protokollführung der Versammlungen, Anweisungen von Rechnungen)
- Anzeige von Versicherungsfällen an die Versicherungsgesellschaften oder die Unfallkasse des Saarlandes und damit verbundene Sachbearbeitung (u.a. Unfall- und Haftpflichtversicherung, Schülerunfallversicherung, Elektronikversicherungen)
- Verwaltung der Miet- bzw. Leasingverträge der Kopiergeräte
- Büroaufgaben bei der Vor- und Nachbearbeitung von Wahlen

Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r oder in einem kaufmännischen Beruf mit einer Ausbildungszeit von mindestens drei Jahren mit mindestens befriedigendem Abschluss
- sichere Kenntnis und Anwendung der deutschen Sprache in Schrift und Wort
- gute Kenntnisse in den MS Office Anwendungen
- Kommunikations- und Teamfähigkeit
- zuverlässige, strukturierte und sorgfältige Arbeitsweise
- Bereitschaft, vereinzelt auch außerhalb der üblichen Bürozeiten zu arbeiten

Wir bieten:

- Die Eingruppierung erfolgt nach der Entgeltgruppe 5 TVöD-V / VKA
- Im öffentlichen Dienst übliche Sozialleistungen, wie u.a. Zusatzversorgung (Betriebsrente) als ergänzende Altersversorgung
- Eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in Vollzeit
- Umfassende Einarbeitung
- Fortbildungsmöglichkeiten im Rahmen unserer Personalentwicklung

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt. Die Gemeinde ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb ausdrücklich gebeten, sich zu bewerben.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, lückenlose Darstellung des beruflichen Werdegangs, möglichst belegt durch entsprechende Arbeits- und Prüfungszeugnisse, die Sie bitte bis zum 05.01.2023 vorrangig per E-Mail an personalamt@wallerfangen.de oder per Post an die **Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Villeroystr. 3, 66798 Wallerfangen** senden.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, die Bewerbungsunterlagen nicht in Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen, Schnellheftern oder ähnlichem vorzulegen. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht. Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Personalamt, Tel. 06831/6809-24.

Der Bürgermeister
Horst Trenez

■ Öffentliche und Nichtöffentliche Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Kerlingen

Bekanntmachung

Am **Montag, den 19. Dezember 2022, 18.30 Uhr**, findet im DGH Kerlingen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Kerlingen statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Kerlingen vom 13.07.2022
- Öffentliche Sitzung -
2. Anhörung des Orsrates Kerlingen zum „Haushalt 2023 der Gemeinde Wallerfangen“
3. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

Nichtöffentliche Sitzung

4. Genehmigung der Niederschrift über Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Kerlingen vom 13.07.2022
- Nichtöffentliche Sitzung -
5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
66798 Wallerfangen, den 12. Dezember 2022
Werner Schmidt
Ortsvorsteher

Öffentliche und Nichtöffentliche Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Gisingen

Bekanntmachung

Am **Dienstag, den 20. Dezember 2022, 18.30 Uhr**, findet im Gasthaus Bauer in Gisingen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Gisingen statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Gisingen vom 05.09.2022
- Öffentliche Sitzung -
2. Anhörung des Orsrates Gisingen: „Haushaltsplan 2023 der Gemeinde Wallerfangen“
3. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

Nichtöffentliche Sitzung

4. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
66798 Wallerfangen-Gisingen, den 12. Dezember 2022
Die Ortsvorsteherin
Ulrike Heffinger

Ende des amtlichen Teils

Mitteilungen der Verwaltung

Wasserleitungszweckverband
„GAU – SÜD“

Der Verbandsvorsteher



Wasserleitungen

auf den Winter vorbereiten

Spätestens beim ersten Kälteeinbruch sollten Wasserleitungen im Haus und im Garten frostsicher sein.

Wasserleitungen, speziell wenn sie freiliegend installiert wurden, frieren bei starkem Frost in unbeheizten Räumen vor allem dann ein, wenn sie an offenen Fenstern oder Öffnungen verlaufen. Dieses Frostrisiko gilt besonders auch für Installationen, die im Freien liegen.

Der dabei entstehende Eispfropf verhindert nicht nur den Wasserdurchfluss, sondern kann auch das Wasserrohr sprengen. Taut dieser Eispfropf wieder auf, fließt das Wasser ungehindert aus der geplatzten Leitung. Wasser hat seine höchste Dichte bei +4°C, geht die Temperatur tiefer dehnt es sich wieder aus.



Kosten für Reparaturarbeiten, die bedingt durch einen Frostschaden anfallen, gehen zu Ihren Lasten.

Drei einfache Tipps, wie die Wasserleitung den Winter unbeschadet übersteht:

1. Fenster schließen, Türen abdichten

In Räumen, in denen sich der Wasseranschluss und die Zähleranlage befindet, freie Leitungen liegen oder Installationen an Außenwänden vorhanden sind, sollten Sie auf abgedichtete bzw. geschlossene Fenster und Türen achten.

2. Schützen mit Dämm-Material

Leitungen, Armaturen oder Wasserzähler unter Kellerfenstern lassen sich zusätzlich durch Dämm-Material schützen. Dies gilt auch für Zählerschächte. Diese können mit passgenauen Hartschaum- oder Styroporplatten, unter dem am Rand mit Fett abgedichteten Deckel, isoliert werden.

3. Außen-Leitungen leeren

Leitungen im Garten müssen geleert werden. Das Entleerungsventil und die Wasserhähne im Garten bleiben allerdings geöffnet. Mobile Wasserzähler sollten demontiert werden.

Unbemerkte Frostschäden können teuer werden

Aus einem aufgerissenen Rohr kann unbemerkt viel Wasser austreten. Da es an der gefrorenen Bodenoberschicht nicht wieder austreten kann, lässt sich dieser Wasserverlust nur schwer erkennen – der Wasserzähler zählt jedoch weiter.

Wasserleitungen richtig auftauen !

Benutzen Sie auf **keinen** Fall eine Lötlampe oder offenes Feuer; dies ist oft der Grund für Brände. Die Hitze entzündet durch Wärmeleitung, oftmals unkontrolliert, brennbare Stoffe an anderen Stellen oder in Hohlräumen (z. B. Isolier-Materialien).

Besser zum Auftauen geeignet sind Haartrockner, Heizlüfter, Heißluftgebläse, Dampfstrahlgeräte oder Tücher, die in heißes Wasser getaucht wurden. Auch Heizmatten oder Wärmflaschen sind gute Hilfsmittel.

Ihr Team vom
Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“
Fabrikplatz
66798 Wallerfangen
Telefon: 06831 / 6809 80
Fax: 06831 / 6809 88
info@wzvgs.de

Mitteilung des Bauamtes**Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte**

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmitte. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden.

Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich.

Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können.

Der Bürgermeister

Horst Trenz

Streugutbehälter

Bedersdorf	Dorfgemeinschaftshaus
Düren	am Friedhof Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße Brunnenstr.
Gisingen	Feuerwehrgerätehaus
Ihn	am Hohberg
Ittersdorf	an der Kirche Am Kindergartengelände
Kerlingen	Zufahrt Hotel Scheidberg Schulstraße / Jakobusstraße Stockath Altgemein Ecke Gisinger Weg / Stockath Sermlinger Straße
Leidingen	Kurzath Kirche
Rammelfangen	an der Kirche Am Kirchenweg
St.Barbara	Feuerwehrzufahrt / Dorfgemeinschaftshaus Straße Zum Blauwald Insel „Römerfeld“ Zum Kaltenberg / Römerweg Hansenberger Weg, In der Lettkaul Anliegerparkplatz am Ortseingang von St. Barbara
Wallerfangen	Rodener Straße Schäferbruch-/ Blaulochstraße Felsberger Straße (Treppe) Elbinger Straße Frankenring Nelkenstraße Lothringer -/ Augustiner Straße Danziger - / Flachsländener Straße Dr.-Kronenberger-Straße
Oberlimberg	Anwesen Dorfstraße 3



**Wasserleitungszweckverband
„GAU – SÜD“
Der Verbandsvorsteher**



Jahresendabrechnung 2022

Info zur Feststellung der Zählerstände im Versorgungsgebiet des Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“

Werte Kundinnen, werte Kunden,

zur Erstellung der Jahres-Endabrechnung 2022 benötigen wir den Stand des bzw. der Wasserzähler in Ihrem Objekt.

Kunden bei denen ein Ultraschall-Wasserzähler der Firma Kamstrup (siehe Abbildung) installiert ist, sind von einer Meldung an uns befreit. Diese Zähler werden von uns Anfang Januar, mit dem Stand zum Stichtag 31.12.2022, ausgelesen.

Kunden bei denen dieser Zähler die Einstellung „Radio OFF“ unten links im Display anzeigt (einer Fernauslesung wurde hier widersprochen) oder Kunden, die noch über einen Mehrstrahl-Flügelrad-Zähler verfügen, sind verpflichtet die Zählerstände an uns zu übermitteln.



Zur Übermittlung dieser Daten werden Sie von uns ab dem 05.12.2022 ein Anschreiben mit einer anhängenden Antwortpostkarte erhalten. Auf dieser Karte sind alle abrechnungsrelevanten Wasserzähler des Objekts aufgeführt und Sie haben die Möglichkeit den entsprechenden Zählerstand hierauf zu notieren.

Diese Antwortpostkarte können Sie per Post an uns zurücksenden (das Porto für die Rücksendung übernehmen wir) oder in unserer Verwaltung: Felsberger Straße 2, 66798 Wallerfangen abgeben. Der Briefkasten befindet sich links neben dem großen Einfahrtstor.

Mit den im Anschreiben benannten Zugangsdaten können Sie uns die Werte auch online übermitteln. Unser hierfür bereitgestelltes Portal finden Sie unter www.wallerfangen.de

Bei der Online-Übermittlung achten Sie bitte auf die vollständige und korrekte Angabe der Zählernummer. Im Anschreiben ist diese vollständig dargestellt, auf der Postkarte kann diese (aus Platzgründen) unter Umständen abweichen.

Bitte beachten sie, dass uns alle Meldungen bis spätestens 31.12.2022 vorliegen müssen.

Vielen Dank

Ihr Verbandsvorsteher

Horst Trenz

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren. Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: **0 68 31 / 64 31 572**.

■ Veranstaltungskalender

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2023 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin	Veranstaltung	Veranstalter:
Januar 2023		
15.01.2023	Jahreshauptversammlung	ASV Wallerfangen
Februar 2023		
16.02.2023	Rathaussturm	Gemeinde Wallerfangen
18.02.2023	Faasendhausball im DGH Ortsinteressenverein Kerlingen	
April 2023		
30.04./01.05.2023	Maibaumsetzen/ Maifest am DGH	Ortsinteressenverein Kerlingen
Mai 2023		
07.05.2023	Blumen- und Handwerkermarkt	Gemeinde Wallerfangen
Juni 2023		
18.06.2023	Familien in Bewegung	Gemeinde Wallerfangen
Juli 2023		
01./02.07.2023	Dorfgemeinschaftsfest am DGH	Ortsinteressenverein Kerlingen
07./08.07.2023	Freibad Openair	Gemeinde Wallerfangen
09.07.2023	Pfarrfest Wallerfangen	Kath. Pfarrgemeinschaft Wfg.
15.07.2023	Sommerfest	Kita Ittersdorf
Dezember 2023		
09./10.12.2023	Nikolausmarkt am Rathaus	Gemeinde Wallerfangen

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2023“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

Öffnungszeiten und Sprechstunden

Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

In den Büros des Rathauses und in allen den Nebengebäuden ist der Zutritt für die BesucherInnen nur durch das Tragen einer Mund-Nasen-Schutzmaske gestattet. Im Foyer des Rathauses besteht bis auf weiteres keine Maskenpflicht.

Der gesetzliche Mindestabstand von 1,50 Meter zu den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bzw. Besuchern ist einzuhalten. Ich bitte um Verständnis.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Dienstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Um vorherige Terminvereinbarung mit den jeweiligen Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern wird gebeten, um unnötige Wartezeiten für Sie zu vermeiden. Der Zutritt ist für die BesucherInnen nur durch entsprechenden Mund-Nasen-Schutz gestattet. Der gesetzliche Mindestabstand von 1,50 Meter zu den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bzw. Besuchern ist einzuhalten.

Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr und bringen Sie einen Mund- und Nasenschutz mit!

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr-: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der

Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen I (Wallerfangen mit Oberlimberg)

Herbert Haben, Telefon: 06831/69010

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen II (Gaubezirke)

Michael Sonntag, Telefon: 06837/708342,

Email: Michael.Sonntag@schiedsmann.de

Seniorenseicherheitsberater im Bereich Wallerfangen

Bernhard Weiler, Tel.: 06837/7935

Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, Tel: 0170-3213427, E-Mail: sjm111@t-online.de

Isabell Andruet, Tel: 0173/4953004, E-Mail: andruet@gmx.de

Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versichertenberater Herr Johannes Bodwing, ist zur Zeit nur unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 zu erreichen.

Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung	06831/6809-0
Fax	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvgs.de
Bereitschaftsdienst	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Kiefer Wolfgang	06831/64184

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Grasmück Lothar)	06837/1873
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner)	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)	06831/964597
Wallerfangen (Harenz Julia)	06831/7617047

Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf: Ursula Pieper, Bedersdorf, Tel: 06831/175810

Kerlingen/Düren: Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a, Tel: 06837/7118

Gisingen: Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a,

..... Tel: 06837/7372

Ihn: Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9, Tel: 06837/534

Ittersdorf: Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur Weisacht 4, Tel: 06837/74130

Rammelfangen: Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a, ... Tel: 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara: Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4, Tel: 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Gemeinschaftsschule Am Limberg	06831/964585
Fax	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimathaus Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen	06831/9620

Polizei

Polizei Saarlouis	06831/9010
-------------------------	------------

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Herzlichen Glückwunsch

zum 95. Geburtstag von
Herr Werner Dolibois,
Wallerfangen
am 28.11.2022

Die Gemeinde Wallerfangen gratuliert
sehr herzlich!

Julia Harenz Der Bürgermeister
Ortsvorsteherin Horst Trenz



Sicherheit und Ordnung

Sicherheit und Ordnung

Schnelltestmöglichkeit in Wallerfangen

Liebe Wallerfanger Bürgerinnen und Bürger,
folgende Testmöglichkeit steht für Sie derzeit in Wallerfangen zur Verfügung:

Standort:

Teststation Parkplatz Edeka Kühne, Wallstraße 1, 66798 Wallerfangen

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 8:00 - 19:00 Uhr

Samstag und Sonntag von 10:00 - 16:00 Uhr

Feiertag von 10:00 - 16:00 Uhr

Terminbuchung:

<https://www.wallerfangen.de> oder über den QR Code am Teststandort

Der Bürgermeister

als Ortpolizeibehörde

Horst Trenz

Wohnraumakquise für ukrainische Flüchtlinge

Aufgrund der derzeit angespannten Unterbringungslage möchte die Gemeinde Wallerfangen nochmal verstärkt auf das Kontaktformular des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport aufmerksam machen.

Das Formular kann unter folgendem Link aufgerufen werden:

https://www.saarland.de/DE/portale/ukraine/helfen/wohnraum/wohnraum_node.html

Gerne können Sie ihr Wohnungsangebot direkt bei der Ortpolizeibehörde Wallerfangen melden

Kontakt:

- Herr Graus: Tel.: 06831/6809-44, E-Mail: thomas.graus@wallerfangen.de

- Frau Josten: 06831/6809-46, E-Mail: marion.josten@wallerfangen.de

Der Bürgermeister

als Ortpolizeibehörde

Horst Trenz

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück
Tel.: 06837/1873
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118

Der Ortsvorsteher informiert

Nächster Bürgertreff im DGH Kerlingen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
Unser nächster Bürgertreff im DGH Kerlingen findet statt am **Freitag, den 16. Dezember 2022, 18.00 Uhr.**

Zu diesem Treff sind alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

Euer Ortsvorsteher
Werner Schmidt

Verlegung des vorweihnachtlichen Bläser-Events von der Dreieckshütte ans DGH Kerlingen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Die Dreieckshütte in Kerlingen ist zurzeit aus Sicherheitsgründen mit einer Absperrung versehen und bis auf Weiteres für die Öffentlichkeit nicht mehr zugänglich.

Das vorweihnachtliche Bläser-Event der Musikfreunde findet deshalb in diesem Jahr nicht an der Dreieckshütte, sondern **am DGH** statt.

Termin: 18. Dezember 2022, 17.00 Uhr

Nähere Informationen hierzu finden Sie unter der Rubrik „Kultur und Freizeit“ auf Seite 17.

Werner Schmidt
Ortsvorsteher



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534

Der Ortsvorsteher informiert

Licht von Bethlehem

Sehen Sie hierzu bitte die Seite 13



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz
Telefon 06831/7617047
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Licht von Bethlehem

Samstag 17. Dezember



Von Leidingen nach Leiding

17.00 Uhr Begrüßung in der Kirche Leidingen (Deutsch) - Lichtertanz der Leidinger Kinder - Ankündigung des wirklichen Lichtes von Bethlehem

17.45 Uhr Prozession zur Kirche von Leiding (Frankreich) - Halt an der Grenze: die Europahymne wird gespielt vom Inher Musikverein - Lichterübergabe

18.00 Uhr Kirche in Leiding - Deutsch-Französische Messe - Begrüßung des Lichts - Teilnahme von SchülerinnenInnen des Gymnasiums Notre-Dame von Thionville und Pfadfindern aus Roden und Creutzwald

Um diesen festlichen Abend ausklingen zu lassen, wird ein geselliges Zusammensein nach der Messe angeboten.

Feuerwehr und DRK

Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen.
Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr

112 (ohne Vorwahl)

Rettungsdienst

112

Polizei

110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf

06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)

06837-1783 oder 06837-74493

Löschbezirk West

06837/74521 oder 0152/26358441

Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen)

0163/3941244 oder 0151/17261615

Gemeindejugendwart

0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR,

06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST,

06837-1510

Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf

Terminvorkündigung

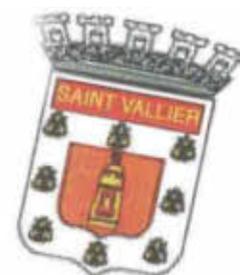
Am **Sonntag, dem 29.01.2023**, findet unsere Jahreshauptversammlung statt.

Hubert, Löschbezirksführer

Kultur und Freizeit



Verein zur Förderung der Partnerschaft Wallerfangen / Saint Vallier



Angelika Wiltz, Fuchsstrasse 16, 66798 Wallerfangen
Tel.: 06831 / 61626

Einladung zur Weihnachtsfeier am 18. Dezember 2022 in das Gasthaus Fedick, Ittersdorf

Nach dreijähriger coronabedingter Pause dürfen wir in diesem Jahr wieder zu unserer traditionellen Weihnachtsfeier einladen. Diese gestalten wir im üblichen Rahmen eines Brunches im Gasthaus Fedick in Ittersdorf. Wir treffen uns dort ab 11.00 Uhr und werden in vorweihnachtlicher Stimmung bei einem interessanten Rahmenprogramm das Jahr 2022 Revue passieren lassen.

Alle unsere Mitgliederinnen und Mitglieder sind mit Begleitung zu dieser Weihnachtsfeier herzlich eingeladen.

Volker Bauer

Museum Haus Saargau geht in die Winterpause

Das Museum Haus Saargau im Wallerfanger Ortsteil Gisingen geht ab **18. Dezember 2022 bis einschließlich 15. Januar 2023** in die Winterpause. Die neue Broschüre mit dem Veranstaltungskalender des Museums für das kommende Jahr ist voraussichtlich ab Ende Januar kostenfrei vor Ort im Museum sowie in der Tourist - Info in Saarlouis am Großen Markt erhältlich. Darüber hinaus kann die Broschüre dann auch kostenfrei über den Prospektlieferservice der Tourist - Info unter www.rendezvous-saarlouis.de bestellt werden. Zusätzlich wird auf dieser Website ein Download der Broschüre zur Verfügung stehen.

Rückblick Nikolaus in Bedersdorf

Die etwas andere Nikolausfeier in Bedersdorf...



Sie begann mit einer Nikolausgeschichte und einem Lichterumzug. Auf dem Platz angekommen, kam auch schon der Nikolaus auf seinem Schlitten um die Ecke. Er freute sich über die vielen Kinder und Eltern, die ihn mit Liedern und Gedichten freundlich begrüßten. Bevor der Nikolaus auf seinem Schlitten davonfuhr, beschenkte er die Kinder mit einer Nikolaustüte.

Wir bedanken uns bei allen Helfern und Gästen die für das Gelingen dieses Festes beigetragen haben.

„Danke lieber Nikolaus, für deinen

Besuch. Wir freuen uns alle, wenn du nächstes Jahr wiederkommst!“

Euch allen noch eine schöne Adventszeit. Bleibt gesund.

Eurer OIV und seine Nikolauswichteln

Dürener Frauengemeinschaft

Ein lebendiges Adventsfenster



Zum Nikolaustag am 5.12.2022 haben wir die Kinder in Düren mit einem lebendigen Adventsfenster beschenkt. Dafür wurde die Garage des DRK (ehem. Feuerwerrätehaus) zu einem begehbaren Adventsfenster weihnachtlich dekoriert und ausgestattet.

Dann kam der Nikolaus und beschenkte die Kinder mit einem kleinen Geschenk. Es wurden Weihnachtslieder gesungen und die Kinder haben dem Nikolaus Gedichte aufgesagt. Auch für die Bewirtung war bestens gesorgt. Alles in allem eine gelungene Sache!

An alle Besucherinnen und Besucher vielen Dank für eure Teilnahme! Wir bedanken uns auch bei den Helfern, die uns tatkräftig bei den Vorbereitungen zu unserer Nikolausfeier unterstützt haben. Besonderen Dank an das DRK für die Bereitstellung der Garage!

Besonderen Dank an das DRK für die Bereitstellung der Garage!



Weihnachts-Geschenkkorb



Die Dürener Frauengemeinschaft bietet auch in diesem Jahr einen Geschenkkorb mit vielen selbstgemachten Leckereien im Wert von 25€ an.

Bestellungen können bis Freitag, den 16. Dezember 2022 abgegeben werden bei: Nicole Weis: 0170-6224437 über WhatsApp oder 06837-901244 Marie-Luise Grundhefer: 06837-829 oder über Frauengemeinschaft-dueren-saar@t-online.de

Bei Fragen zum Inhalt kontaktieren Sie bitte ebenso die obigen Nummern oder schreiben Sie uns eine Mail!

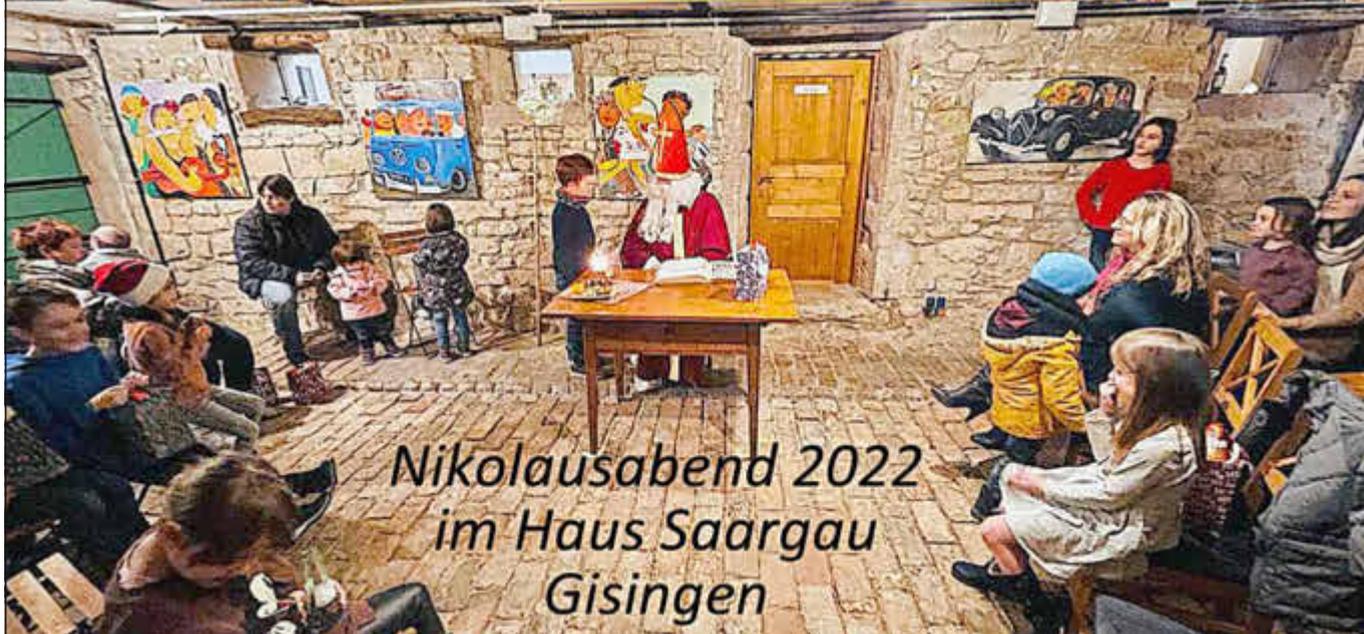
Am Donnerstag, den 22. Dezember 2022 stehen dann die bestellten Körbe im Dorfgemeinschaftshaus Düren von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr zum Abholen bereit.

Gegen einen Aufpreis von 3€ werden die Körbe auch vorbeigebracht.



■ Rückblick Nikolausabend im Haus Saargau Gisingen

In diesem Jahr konnte der Heilige Nikolaus die Kinder endlich wieder persönlich im Haus Saargau besuchen und ihnen Geschenktüten mit allerlei Überraschungen mitbringen. Die große Aufregung und Wartezeit bis zur Ankunft des Nikolaus wurde gemeinsam überbrückt - ein herzliches Dankeschön an Sebastian Bader, der mit den Kindern gesungen und dazu mit seiner Gitarre begleitet hat.



*Nikolausabend 2022
im Haus Saargau
Gisingen*

■ Énner Dorfverein e.V.



Nächste Termine

27.01.2023 Brotback-Seminar

Rückblick Advents-Café

Wir blicken zurück auf einen schönen und gemütlichen Nachmittag im und am Dorfgemeinschaftshaus bei Kaffee und Kuchen. Die Kinder erfreuten sich über ein Bastelangebot, das Énnerle Theater fand Zuspruch bei allen Altersklassen. Im Freien wärmten sich die Besucher mit Glühwein, der über dem Feuer zubereitet wurde.

Ein Dankeschön gilt unseren Helferinnen und Helfern, unseren Bäckerinnen und Bäckern, aber auch allen unterstützenden Vereinen, besonders dem Musikverein Nachtigallental Ihn, der den Nachmittag mit einigen weihnachtlichen Stücken verschönerte.



Eine Szene aus dem Énnerle Theater

Das „Énnerle Theater“ überraschte mit bekannten Kulissen des Ortes, wie auf dem Bild gut zu sehen ist. Die Zuschauer erlebten wie das Énnerle das Dorf vor einem Zauberer rettete.



Im Freien wurde der Glühwein heiß aus der großen Schüssel über dem Feuer serviert.



Der Musikverein sorgte für weihnachtliche Stimmung.

Brotback-Seminar am Freitag, dem 27.01.23 um 17.00 Uhr im DGH Ihn

Unsere erfahrene Referentin zeigt, wie Brotteig angesetzt wird und wie Brotaufstriche und Dips zubereitet werden. Zwei Brote sowie ein Schinken im Brotteig werden gebacken und im Anschluss mit verschiedenen, frisch hergestellten Aufstrichen verzehrt. Voraussichtliches Ende des Seminars: 21.00 Uhr. Bitte bringt Behälter für die übrig gebliebenen Aufstriche mit, z.B. Gläser mit Schraubdeckel, Frischhalteboxen etc.

Für die letzten freien Plätze fällt ein Kostenbeitrag von 10 € für Mitglieder und 15€ für Nichtmitglieder an. Anmeldung bis 23.01. unter vorstand@enner-dorfverein.de oder 06837-1513.

■ Musikfreunde Saargau



Liebe Musikfreunde und -freundinnen, wir möchten Euch auf die kommenden Festtage einstimmen. Hierzu laden wir Euch für den **4. Advents-sonntag, den 18.12.2022, ab 17:00 Uhr ans DGH in**

Kerlingen zu unserer alljährlichen vorweihnachtlichen Feier ein. Bei Glühwein, Kinderpunsch, Würstchen und Gebäck wollen wir Euch mit weihnachtlichen Klängen unterhalten.

Bittet beachtet den Ortswechsel! Wir feiern nicht mehr an der Dreieckshütte in Kerlingen, sondern **am neuen Dorfgemeinschaftshaus in Kerlingen.**

Wir freuen uns auf Euren Besuch.

Die Musikfreunde Saargau

■ KG De Schnokenschießer St. Barbara

Kappensitzung

Wir weisen nochmals auf unsere Kappensitzung am **Samstag, den 21. Januar 2023 um 20:11 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus in St. Barbara hin. Karten bzw. Platzreservierungen werden bei Manfred Reiher unter 0152-34502145 entgegenommen. Ein närrisches buntes Programm aus Musik, Tanz und Büttreden mit einigen Highlights erwartet euch. Für Speis und Trank ist ebenfalls gesorgt. Um die Hütte so richtig zum Beben zu bringen brauchen wir nur noch euch!

Manfred Reiher, Präsident



www.wittich.de



Nikolausmarkt 2022 - Tombola des Fördervereins Freibad

Mittlerweile sind etliche Tombolagewinne abgeholt worden. Einige Gewinne warten aber noch auf ihre neuen Besitzer.

Folgende Losnummern können noch eingelöst werden:

weiß	blau	grün
279	98	148
304	232	151
308	370	189
311	662	305
346		442
399		446
400		482
457		969
483		

Die Gewinne können abgeholt werden am 18.12.22 zwischen 15.00 und 18.00 Uhr im Historischen Museum Wallerfangen.

Alternativ können Sie mit Frau Dewald einen Termin vereinbaren unter 0160 6645579 oder 06837 74371.

Und wenn Sie noch ein kleines Weihnachtsgeschenk suchen, hier ein paar Vorschläge:

- der Freibadkalender des Fördervereins
- der Film von Dr.Klaus Dick über Wallerfangen
- die CD „Wallerfangen – erleben und bewahren“, deren Erlös den Wallerfanger Schulen und Kindergärten zugute kommt!

Alles erhältlich in der Praxis Dres.Dick/Dutt oder bei EDEKA Kühne.

Freibad Wallerfangen...mehr als schwimmen

Freibad Wallerfangen ...

mehr als schwimmen



Husten oder Luftnot: was kann dahinter stecken?

Husten und Luftnot können Symptome einer Erkrankung der Bronchien oder der Lunge sein. Lunge und Bronchien können von akuten Erkrankungen betroffen, aber auch chronisch krank sein.

Bei Erkältungen und grippalen Infekten kann es zu einer Mitbeteiligung der Luftröhre und der Bronchien kommen (**Bronchitis**). Hierbei ist die Schleimhaut der Luftwege leicht entzündet; die Ursache ist meist eine Virusinfektion. Daher ist keine antibiotische Behandlung indiziert. Hilfreich sind pflanzliche Medikamente zur Schleimlösung oder Hustendämpfung; besonders wirksam sind Hausmittel wie Brustwickel, Inhalationen oder Hustentee.

Bei sehr quälendem Reizhusten muss evtl. ein hustenstillendes Medikament eingesetzt werden.

Bei einer vorübergehend oder dauerhaft geschwächten Infektabwehr kann eine **Lungenentzündung** entstehen. Verursacht werden die entzündlichen Veränderungen des Lungengewebes durch Viren, Bakterien oder in Einzelfällen durch Pilze.

Die Lungenentzündung geht meist einher mit Husten, eitrigem Auswurf, Fieber, Schwitzen und länger dauernder körperlicher Schwäche. Behandelt wird die Lungenentzündung zum einen symptomatisch, zum anderen mit Antibiotika oder evtl. speziellen Medikamenten.

Eine Lungenentzündung kann es zu einer Mitbeteiligung des Lungen- bzw. Rippenfells kommen (**Rippenfellentzündung**), die sich in atemabhängigen Schmerzen äußert.

Aktuell muss man bei Husten oder Luftnot natürlich an eine Infektion mit dem Corona-Virus SARS-CoV2 denken, v.a. wenn auch ein Geruchs- oder Geschmacksverlust besteht. Daher sollte man bei diesen Beschwerden einen Schnelltest machen und bei positivem Ausfall den Hausarzt kontaktieren. Am besten zunächst telefonisch!

Eine besondere Form der Lungenentzündung ist die **Lungentuberkulose**, die durch sogenannte Mycobakterien verursacht wird. Diese Bakterien sprechen sehr schlecht auf Antibiotika an; hinzu kommen zunehmende Resistenzen bei Antibiotika. Daher ist bei der Tuberkulose eine mehrmonatige Therapie mit mehreren Antibiotika in wechselnder Kombination erforderlich.

Passus:

Husten oder Luftnot können natürlich auch Symptom einer chronischen Erkrankung sein: Bronchialasthma, chronische Bronchitis (COPD) oder Lungenkrebs.

Zur Diagnose von Lungen- oder Bronchialerkrankungen wird zunächst eine körperliche Untersuchung mit Abhören der Lunge durchgeführt. Hinzukommen je nach Beschwerden des Patienten Labor- und Röntgenuntersuchungen, Lungenfunktionsprüfungen, Messungen des Sauerstoffgehalts im Blut, Allergietests, Spiegelung der Bronchien (Bronchoskopie), Ultraschalluntersuchung, Computertomographie und verschiedene spezielle diagnostische Methoden.

Dr. Jutta Dick

■ Hansenberger Erdbeernarren e.V.



Hallo ihr Lieben,
das Jahr 2022 neigt sich langsam dem Ende. Dieses Jahr war einiges los bei uns:

unser Jubiläum 1x11 und das damit verbundene Erdbeernarrensommerfest, die Teilnahme am Maimarkt in Wallerfangen, natürlich unsere Kirmes in St. Barba-

ra,

Sessionseröffnung 2022/23,

die Teilnahme am Weihnachtsmarkt in Wallerfangen,

unsere erste Vereinsweihnachtsfeier mit „groß“ und „klein“ und natürlich viele Veranstaltungen unserer Faasendvereinsfreunden, wurden von unserer *Erdbeernarrenkönigin Bianca I.* und unserer *Kinderprinzessin Amelie I.* besucht.

Jetzt heißt es erst mal eine Weihnachtspause einzulegen, bevor der Entspurt Richtung Kappensitzungen und Faasend 2023 startet. Ach übrigens, der Kartenvorverkauf findet bereits am 18.01.2023 ab 18.00 Uhr statt. Bitte Termin schon mal merken!

Der Vorstand und unsere Tollitäten wünschen Euch eine besinnliche Adventszeit, ein schönes Weihnachtsfest im Kreise eurer Lieben und einen perfekten Start ins Jahr 2023!

■ Reservistenkameradschaft Wallerfangen

Hallo Kameraden, unsere letzte Sitzung in diesem Jahr findet am **Sams- tag, dem 17.12.2022, um 17.00 Uhr** in der Fischerhütte Wallerfangen statt. Auf der Tagesordnung steht die Jahresplanung 2023.

Der Vorstand

■ KV „De Neimerder“ Wallerfangen e.V.

Neimerderische Weihnachtswanderung

Am 18. Dezember startet unsere Weihnachtswanderung quer durch Wallerfangen und übers Feld. Treffpunkt ist um 15:30 Uhr an der Walderfingia, bevor es bewaffnet mit Taschenlampen, Weihnachtsstimmung und Lichterglanz durch die Wallerfanger Hood geht. Was euch auf dem Weg alles erwartet, bleibt noch eine Überraschung. Also, wer sich das Ereignis nicht entgehen lassen will, den sehen wir am 18. Dezember!

WICHTIG: Für die Wanderung ist keine Anmeldung erforderlich. Egal, ob Neimerder oder nicht, wir freuen uns auf jeden weihnachtlichen Teilnehmer, der sich unserer Wanderung anschließt. Wer teilnimmt, sollte jedoch eine Taschenlampe parat haben, um nicht am Schluss im Dunkeln zu stehen!

Viel Spaß, haut rein!

Euer Verein

**Freut Euch auf eine erlebnisreiche
Weihnachtswanderung**

Wir laden alle ein (auch nicht
Neimerder)

am **18. Dezember 2022**
dabei zu sein.

Wir starten um 16 Uhr an der Walderfingia zu einer
vorweihnachtlichen Wanderung.
Was Euch alles unterwegs erwartet...?
lässt Euch überraschen 😊
Zum Abschluss ist wieder an der Walderfingia für
Essen und Trinken gesorgt.

Viel Spaß, haut rein!
Euer Verein
KV DE NEIMERDER

■ Verein für Heimatforschung Wallerfangen e.V.

Das Historische Museum Wallerfangen macht Winterpause vom 19. Dez. 2022 bis 5. Jan. 2023

Gas zu sparen ist das Gebot der Stunde. Das gilt nicht nur für Privathaushalte, das gilt auch für Museen. Da unser schönes Historisches Museum mit Gas geheizt wird, sieht sich der Verein für Heimatforschung Wallerfangen e.V. als Betreiber in der Pflicht, den Gasverbrauch zu drosseln. Deshalb haben wir entschieden, das Museum über Weihnachten und Neujahr geschlossen zu halten.

Besucher sind uns 2022 noch bis Sonntag, den 18. Dezember (4. Advent) willkommen; 2023 empfangen wir sie gerne wieder ab Freitag, dem 6. Januar (Dreikönigstag).

Dann geht unsere derzeitige Sonderausstellung von Kannen für Kaffee, Tee und Kakao, gefertigt von 1850 bis 2000 in Wallerfangen, Mettlach und Saargemünd, in die 2. Halbzeit - bis 24. Februar haben Sie noch die Gelegenheit. Die sollten Sie sich nicht entgehen lassen! Ein Großteil der Exponate sind Leihgaben privater Sammler, die danach nicht mehr öffentlich zugänglich sein werden.

■ TTC Wallerfangen

Berichte und Termine

8. Spieltag: Die 1. Herren verloren mit 7:9

Im letzten Vorrundenspiel gab es eine 9:7 Niederlage der 1. Herren gegen den TTSV SLS-Fraulautern 2. Die Wallerfanger lagen von Beginn immer zurück, sie gewannen 3 von 4 5-Satzentscheidungen, aber keinen Punkt. Das Doppel Schepker/Gammel kämpfte vergebens gegen Mathieu/Taylor. Besser machten es Schumacher/Schuhn gegen Schmidt/Felten, benötigten dafür aber 5 Sätze. Dutt/Dolibois gewannen zwar den 1. Satz gegen Fehr/Becker, es gelang ihnen aber kein weiterer Satzserfolg. Einen guten Spieltag erwischte P. Schumacher, der S. Mathieu und F. Schmidt jeweils in 4 knappen Sätzen bezwang. B. Schepker kam gegen die gleichen Gegner nicht auf Fahrt und hatte mit 0:3 das Nachsehen. Eine ausgeglichene Punkteausbeute kam aus den Spielen von H. Dutt zustande, der über 5 Sätze zum Erfolg über B. Taylor ging, allerdings gegen T. Fehr unter die Räder geriet. Für M. Schuhn stellten dieselben Gegner eine zu große Hürde dar. Unglücklich agierte W. Gammel gegen F. Becker, dem er im Entscheidungssatz mit 13:11 unterlag, weniger Widerstand fand er im Spiel gegen M. Felten, dem er keinen Satzgewinn erlaubte. B. Dolibois hielt die Möglichkeit mit seinen Siegen auf ein Unentschieden offen. Er führt gegen M. Felten zwar mit 2:0, musste dann aber noch alles geben, um sich im 5. Satz mit 11:13 durchzusetzen. Gegen F. Becker tat er sich etwas einfacher. Im nun Schlussspiel trafen Schepker/Schuhn auf Mathieu/Taylor; das sie 1:3 verloren.



1. Herren vlnr: Werner Gammel, Patrick und Noah Schumacher, Markus Schuhn, Heinz Dutt, Bernd Schepker, Bernd Dolibois

Die 2. Herren spielten eine gute Vorrunde

Mit dem 9:4 Erfolg gegen die 3. Mannschaft von dem SLS-Fraulautern 3 belohnten sich die 2. Herren mit dem 5. Tabellenplatz. Das Doppel Roth/Braun gelang ein 3:0 gegen Jacob-Laufer/Bonaventura; knapper ging es in der Partie zwischen Banton O./Banton D. zu, die Schwarz/Gergen im Schlusssatz bezwangen. Hahn/Banton A. fanden ihre Meister in Kiefer/Stutz, wobei alle Sätze ausgespielt werden mussten. J. Roth setzte sich gegen K. Kiefer in den Sätzen 3 und 4 klar durch, gegen H. Schwarz sah er sich trotz einer 2:1 Satzführung im Hintertreffen. R. Braun machte es gegen H. Schwarz spannend, um sich dann doch im 5. Satz entscheidend durchzusetzen. Auch gegen K. Kiefer ließ er sich nicht von der Siegerstraße abbringen. Einen Sieg steuerte O. Banton in seinem knappen Spiel gegen K. Bonaventura bei, wie auch eine Niederlage gegen P. Jacob-Laufer. Die gleiche Bilanz erspielte R. Hahn gegen dieselben Gegner, 5-Satz Niederlage gegen P. Jacob-Laufer und 5-Satz Sieg gegen K. Bonaventura. D. Banton hatte es mit H. Stutz zu tun, nach wechselnden Satzgewinnen entschied er den Schlusssatz mit 11:9 für sich. Einen unerwarteten Erfolg feierte A. Banton über R. Gergen in 3 Sätzen.

Vereinsmeisterschaften und Weihnachtsfeier - am 17.12.2022, Beginn 14.00 Uhr

Vereinsmeisterschaft:

Jeder/e sollte ein Geschenk von 5-10 € mitbringen. Je nach Teilnehmerzahl erfolgt der Spielmodus. Auch Doppelmeisterschaften werden ausgespielt, vor jeder Spielrunde werden die Doppelpartner neu ausgelost. Attraktive Preise für die Erstplatzierten im Einzel/Doppel.

Weihnachtsfeier:

Anmeldung zur Weihnachtsfeier bis zum 14.12.2022:

E-Mail - klaus.eisenbarth@t-online.de oder Tel. - 06831 62583

Nächste Termine:

11.01.2023, Mi. 19.30 1. Herren - DJK Heusweiler
11.01.2023, Mi. 19.00 TTSV SLS-Fraulautern II - 2. Herren
14.01.2023, Sa. 18.30 JC Wadrill - 1. Herren
14.01.2023, Sa. 19.30 2. Herren - TTV Schwalbach
 Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: www.ttc-wallerfangen.de

■ Katholische öffentliche Bücherei Wallerfangen

Unsere Bücherei im Pfarr- und Jugendheim ist **ab Montag, dem 19.12.2022 bis einschließlich Dienstag, den 03.01.2023 geschlossen.**

Am Mittwoch dem 4. Januar 2023 ist die Bücherei wieder von 15 Uhr bis 17 Uhr für Sie geöffnet.

In der Heizperiode gelten ab 04.01.2023 weiterhin folgende Öffnungszeiten:

- sonntags von 11.15 Uhr bis 12.00 Uhr
- mittwochs von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Unsere Lesern und Leserinnen wünschen wir frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2023!

■ Förderverein Kita St. Katharina Wallerfangen



Es weihnachtet sehr...

Die Kinder der Kita St. Katharina in Wallerfangen dürfen sich auch in diesem Jahr über eine aufregende und gleichzeitig besinnliche Adventszeit freuen. Ob gemeinsames Singen, Geschichten lesen, Sterne basteln oder Weihnachtsbilder malen, die Kinder wirken bei allem mit großer Freude mit. Besonders gemütlich ist

das Adventsstübchen, das extra für all diese Dinge eingerichtet wurde. Auch die Tannenbäume haben die Kinder mit selbstgebasteltem Schmuck behängt. Besonders spannend ist die Wichteltür, hinter der sich die geheimnisvolle Welt der Wichtel versteckt und es immer wieder etwas Neues zu entdecken gibt. Ein Dankeschön an alle Mitglieder des Fördervereins der Kita St. Katharina, durch die unter anderem die Tannenbäume und weitere Weihnachtsmaterialien zur Verfügung gestellt werden konnten.

Sport und Gesundheit

■ Tannenbaumverkauf in Gisingen

Ä tännschen, please !

Tannenbaumverkauf in Gisingen

Verkauf von Nordmantannen in verschiedenen Größen und immer die A - Qualität !

Vom 09. -23. Dezember 2022
 Sonntag bis Freitag von 15 bis 18 Uhr
 Samstags von 10 bis 18 Uhr

Verkauf Sportplatz Gisingen

Wir bringen dir deinen Baum auch nach Haus.

Besondere Termine:

Samstag, 17. Dezember:

Wildschweingulasch und weitere leckere Wildprodukte (Jagdfreunde Saargau)

Samstag und Sonntag:

feine Flammkuchen (Gastroservice Becker)

Kommt vorbei und sichert Euch den perfekten Weihnachtsbaum!

■ ASV Ihn-Leidingen e. V.

Weihnachtsräuchern am Inner Weiher

Räucherfischverkauf am 23.12.2022

Nur auf Vorbestellung bis 18.12.2022

Frisch geräucherte Forelle 7€
Lachsseite mit Kräuter oder Natur 27€

Tel.: 06837-909475 und 017645658103
oder auf unserer Homepage
www.asv-ihn-leidingen.de

Ausserdem bieten wir vor Ort Stremellachs so lange der Vorrat reicht

Abholung von 13.00 bis 16.00 Uhr
Lieferung innerhalb von Ihn ab 12.30 Uhr

■ Frauenturnverein Ihn



Trainingszeiten

Letztes Training in 2022 am Mittwoch, 14.12.2022 und am Montag, 19.12.2022.

Wir starten wieder im neuen Jahr am Montag, 09.01.2023, mit unserem Bauch-Beine-Po-Training und am Mittwoch, 11.01.2023, mit Zumba®.

Weihnachtsgrüße

Wir wünschen allen Mitgliedern und ihren Familie ein besinnliches Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit im neue Jahr.

Umwelt

■ WO und WIE entsorge ich WAS

Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeiterleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572**, zu kontaktieren.

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

Müll

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner. EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken
Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)
Service-abfall@evs.de
www.evs.de

Abfuhrunternehmen

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/9551227

Info/Reklamationen zur Gelben Tonne

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/955 1229

Sperrmüll

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.
Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)
Service-abfall@evs.de
www.evs.de

Blaue Tonne (Papier)

Fa. Remondis, Tel: 0180/208 0 208
Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;
die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei den Wertstoffzentren des EVS in Saarlouis und Dillingen können die Elektro-Geräte entsorgt werden.

energiSaar -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610
Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/ 7610191.
Die Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle ab **November 2022** wie folgt:

Mittwochs: 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Freitags: 09.00 Uhr bis 13.30 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Samstags: 08.00 Uhr bis 13.30 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Öffnungszeiten im **Dezember 2022**:

02.12.2022: von 09.00 Uhr bis 13.30 Uhr
09.12.2022: von 09.00 Uhr bis 13.30 Uhr.

Danach bleibt die Anlage bis Ende Februar 2023 geschlossen.

Bitte beachten Sie dabei die Auflagen im Rahmen der Corona-Pandemie: die Hygiene- und Abstandsregeln von zwei Metern sind einzuhalten, es erfolgen keine Hilfestellungen beim Entladen vor Ort, den Anweisungen des Personals ist dringend Folge zu leisten.

Die Benutzung der Grüngutsammelstelle ist gebührenpflichtig und ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei montags bis freitags unter der Telefonnummer (06831) 7610191. Im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit steht die Grüngutsammelstelle auch Bürgerinnen und Bürgern aus Wallerfangen zur Verfügung. Anlieferungen aus anderen Kommunen können nicht angenommen werden.

Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/ 704140

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen
Dienstag + Donnerstag von 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr
Mittwoch + Freitag 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
Samstag von 08.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00Uhr

Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: von 9:00-12:30 Uhr und 13:00-16:45 Uhr
Samstag: 9:00-14:15 Uhr

Mund-/ Nasenschutz ab Montag auch bei Anlieferungen an EVS-Entsorgungsanlagen

Entsprechend der Anordnung der Landesregierung zum Tragen eines Mund-/Nasenschutzes bittet der Entsorgungsverband Saar, auch bei der Anlieferung von Abfällen, Wertstoffen oder Grüngut an den EVS-Entsorgungsanlagen einen Mund-/Nasenschutz zu tragen.
Hinweis zur Entsorgung: Ausgedienter Mund-/Nasenschutz sollte luftdicht verpackt ausschließlich über die Restabfalltonne entsorgt werden.

energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energisaar weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die **energiSaar** erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611

Gas: 0681/9069-2610

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius

Leidingen

Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen:

Unsere Kirche ist jetzt wieder zu den Bürozeiten des Pfarrbüros und an Sonntagen bis 17:00 Uhr geöffnet. Am Samstag bleibt die Kirche geschlossen.

Gottesdienstordnung

Donnerstag der 3. Adventswoche 15.12.2022

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital

Freitag der 3. Adventswoche 16.12.2022

bRoratemesse, anschl. Frühstück im DGH

4. Adventssonntag Kollekte für die Kirchen

Samstag 17.12.2022 (O Sapientia)

17.00 Uhr Leidingen - Empfang des Friedenslichtes, anschließend Prozession nach F-Leiding, dort hl. Messe

17.00 Uhr Gisingen - Hl. Messe

Sonntag 18.12.2022 (O Adonai)

9.00 Uhr Bedersdorf - Hl. Messe

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L. H.P. Riotte)

17.00 Uhr Wallerfangen - Bußgottesdienst, anschl. Beichte

Montag 19.12.2022 (O radix Jesse)

09.00 Uhr Wallerfangen - Schulgottesdienst

18.00 Uhr Ihn - Bußgottesdienst, anschl. Beichte

Dienstag 20.12.2022 (O clavis David)

08.45 Uhr Wallerfangen - Schulgottesdienst

Donnerstag 22.12.2022 (O rex gentium)

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital

Heilig Abend

Samstag 24.12.2022

16.30 Uhr Kerlingen - Kinderkrippenfeier

16.00 Uhr Rammelfangen - Kinderkrippenfeier

16.30 Uhr Wallerfangen - Kinderkrippenfeier (*mitgestaltet vom Kinder- und Jugendchor und ehemaligen Sängerinnen und Sängern des Chores*)

17.00 Uhr Ittersdorf - Messe am Heiligen Abend (Pfr. i.R. Dr. Rolf Dillschneider)

17.00 Uhr St. Barbara - Messe am Heiligen Abend (Pfr. i. R. Dehm)

Hochfest der Geburt des Herrn - Weihnachten

Adveniat - Kollekte

Für die Christmette können vor der Mette Kerzen mit Becher für 1,50 € gekauft werden

Samstag 24.12.2022

20.30 Uhr Leidingen - Messe in der Heiligen Nacht (Christmette)

22.30 Uhr Wallerfangen - Messe in der Heiligen Nacht (Christmette) (L. Hahn) *mitgestaltet vom Projektchor*

Sonntag 25.12.2022

09.00 Uhr Düren - Messe am Morgen/Hirtenamt

10.30 Uhr Bedersdorf - Messe am Tag

10.30 Uhr Ihn - Messe am Tag (Pfr. i.R. Dr. Rolf Dillschneider/Org. Kiefer)

18.00 Uhr Wallerfangen - Feierliche Weihnachtsvesper mit eucharistischem Segen

Montag 26.12.2022 Hl. Stephanus

9.00 Uhr Rammelfangen - Festhochamt

10.30 Uhr Gisingen - Festhochamt mitgestaltet von Herry Schmitt & Team (Pfr. i.R. Dr. Rolf Dillschneider/Org. Kiefer)

10.30 Uhr Wallerfangen - Festhochamt (*mitgest. vom Kirchenchor*) (L. Bard)

Dienstag 27.12.2022 Hl. Johannes, Apostel u. Evangelist Fest

16.30 Uhr Wallerfangen - Festhochamt im Altenheim mit Segnung des Johannesweines

Mittwoch 28.12.2022 Unschuldige Kinder Fest

18.00 Uhr Ittersdorf - Festhochamt mit Kindersegnung

Donnerstag 29.12.2022 hl. Thomas Becket

18.00 Uhr Wallerfangen - Festhochamt im St. Nikolaushospital

Freitag 30.12.2022 Fest der Hl. Familie

18.00 Uhr Kerlingen - Festhochamt mit Kindersegnung
Neujahr, Oktavtag von Weihnachten,
Hochfest der Gottesmutter Maria - Kollekte für die Kirchen
Samstag 31.12.2022 hl. Silvester
 17.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe zum Jahresschluss mit euch. Segen
 (mitgest. v.d. Chorgemeinschaft Siersburg/Gerlfangen/Wallerfangen)

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff (0 68 31) 96 49 00
 @ pfarrer@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Gemeindereferentin Gaby Mertes (0 68 31) 6 43 10 09

@ gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarrbüro der Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen
 Villeroystraße 7
 66798 Wallerfangen
 @ pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de
 (0 68 31) 96 49 00;
 FAX (0 68 31) 96 49 02

Öffnungszeiten des Büros:

Sekretärin:

Christine Schnubel

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr
Do 15.00 - 18.00 Uhr

Ursula Schulz

Mo 14.00 - 18.00 Uhr

Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe), Villeroystraße 7

Leiter: Dr. Ulrich Langenbahn

@ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 -
 Krippe (Sportplatzstraße)
 (0 68 31) 1 25 63 72;
 FAX (0 68 31) 6 45 52 96

Bücherei Wallerfangen:

Geöffnet mittwochs von 15 - 17 Uhr
sonntags von 11:15 - 12:00 Uhr

@ buecherei@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de
 samstags 10.00 - 11.00 Uhr

Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Oder Canisianum, Stiftstr. 18, Saarlouis (0 68 31) 8 93 16 70 - nach Vereinbarung

Caritas Sozialstation Wadgasen (06834) 94 34 95

Hospizverein St. Nikolaus, Reh-06835/6070159 lingen

@ HospizSanktNik@t-online.de

Telefonseelsorge:

0800110111
 www.telefonseelsorge-saar.de

■ Evangelische Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 18.12.2022

10.00 Uhr Gottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Karl-Martin Unrath)

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Hybrid-Gottesdienste im Königreichssaal und per Videokonferenz

Samstag, 17.12.2022

9.30 - 16.15 Uhr

Kreiskongress „Jehovas vereinte Familie“ über JW Stream Studio

Donnerstag, 22.12.2022

19.00 - 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Wie unsere Gegner versuchen, uns zu schwächen“

Uns im Dienst verbessern, Theman u. a.: „Was können wir in unseren Gebeten für die, die verfolgt werden, erwähnen?“

Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Sich trotz Verfolgung freuen“

Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn, Mobil: 01 74 - 7 42 25 33

Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website **jw.org**.

■ Neupostolische Kirche

Gemeindenachrichten der neupostolischen Kirche, Gemeinde Saar
Sonntag 18.12.2022

10.00 Saar / Zuhause Gottesdienst

Mittwoch 21.12.2022

19.30 Saar / Zuhause Gottesdienst

Ihr Traumbad: komplett aus einer Hand

- **Barrierefrei vom GGT-Fachbetrieb**
 - **Planung und Ausführung aller Gewerke: Elektroinstallationen; Fliesen-, Schreiner-, Maurer- und Verputzarbeiten; Deckensanierung**
- ... aus Liebe zum Haus!*
- # klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
 Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinandgebhardt.de · info@kleinandgebhardt.de

Parallel zu den Gottesdiensten vor Ort finden weiter Zentral-Gottesdienste per Video-Übertragung statt.

Link zum youtube-Kanal: www.videogottesdienst.nak-west.de

Beginn der Übertragung 09:45 Uhr

Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr

Möglichkeit der Telefoneinwahl: 069 5060-9805; -9806; 9807; -9808 oder 069 7104 45671

Parallel werden jetzt Gottesdienste über IPTV angeboten, wenn die Technik ausreichend funktioniert, werden die Gottesdienstübertragungen via youtube entfallen. Der Zugriff auf IPTV muss beantragt werden.

Wir laden alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich dazu ein.

Parteien

■ JU Gisingen:

Letzte Vorstandssitzung und Jahresrückblick

Am vergangenen Donnerstag fand im Gasthaus Bauer in Gisingen die letzte Vorstandssitzung der Jungen Union statt. Hauptthema war das Resümee des vergangenen Jahres 2022.



Fleißige JUl'er bei der Osteraktion

So begann das bald endende Jahr mit der dritten Auflage unserer **Osteraktion** und sodann nach langer Pause mit dem Aufstellen des traditionellen Gisinger **Maibaumes und dem Bewachen** desselben am herrlichen Hexenfeuer. Im Anschluss waren wir beim Musikverein am schönen **Maifest** zugegen und pflegten die Gisinger Vereinsfreundschaft bevor wir am JU Saarlandtag in Neunkirchen unser Stimmrecht wahrnahmen.

Auch unsere diesjährige **Fahrt nach Hamburg** sowie die **Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen** war ein voller Erfolg. Mit einem die perfekte Balance zwischen Erfahrung und jungen Ideen während der Vorstand begann sodann in die **Gauer Kirmessaison**. Von der Rammelfanger Kirmes ging's mit Riesenschritten auf zur einmaligsten, herrlichsten und grandiosesten Kirmes auf dem Gau, der viertägigen **Gisinger Kirmes**, dieses Jahr mit Schirmherr Peter Altmaier, bestem Wetter und zahlreichen Besuchern.

Dann besuchten wir Bedersdorf und Kerlingen, wo beidemal ebenso tolle Kirmesstimmung herrschte. Am Ende des Sommers stand dann noch der Besuch beim Dürrener Knödelfest an. Nach einem ruhigen September besuchten wir sodann das Saarlouiser Oktoberfest und fuhren im geräumigen Bus nach Perl zum Weinfest.

Auch viele Neumitglieder konnten wir dieses Jahr in unseren Reihen begrüßen, bevor wir an **St. Martin** die traditionelle Gisinger Bockbiersaison einläuteten.

Zuletzt fand dann der **Adventsmarkt** am Haus Saargau statt, wo wir selbstverständlich mit einem wunderschön geschmückten Stand zugegen waren und so zur guten Stimmung am Markt beitragen konnten. Alles in allem war das Jahr 2022 somit ein in Augen der JU Gisingen sehr erfolgreiches, trotz vieler weltweiter und nationaler Krisen. Wir sind sehr stolz darauf, die **größte Jugendorganisation** in der Gemeinde Wallerfangen zu sein und freuen uns bereits auf das nächste ereignisreiche Jahr! In diesem Sinne wünschen wir all unseren Mitgliedern, Freunden und Förderern, deren Familien sowie allen Gauern ein wunderschönes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr 2023. Eure JU Gisingen

Sonstiges

An alle Einsender von Artikeln!

Weihnachts- und Neujahrswünsche

Sehr geehrte Damen und Herren, wir möchten Sie frühzeitig informieren, dass wir, wie in den letzten Jahren, die Weihnachts- und Neujahrswünsche von Vereinen, Verbänden und kirchlichen Organisationen gerne als Fließtext **unter einen bestehenden Artikel** abdrucken.

Fließtext bedeutet: Kurzer Wunsch, ohne Zitat, ohne Motiv und keine PDF-Datei.

Beispiel: „Wir wünschen allen unseren Mitgliedern frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“.

Gestaltete Weihnachtsgrüße oder Grüße mit Motiv sind nur als Anzeigenbuchung möglich.

Die Wünsche der **politischen Parteien sind kostenpflichtig** und müssen über die Anzeigenabteilung eingereicht werden.

Redaktion, LINUS WITTICH Medien

Hospizverein St. Nikolaus Rehlingen-Siersburg e.V.

Sie möchten sich ehrenamtlich engagieren?

Sie fühlen sich motiviert, ehrenamtlich im Hospizbereich zu arbeiten?

Wir laden Sie herzlich ein, mit anderen Interessierten an einem Vorbereitungskurs für ehrenamtliche Besuchsdienste oder Sterbebegleitungen bei schwerkranken Menschen teilzunehmen.

Im Rahmen unserer Tätigkeit besuchen wir Menschen in Altenheimen, Krankenhäusern und zu Hause um eine Stütze in schweren Zeiten zu bieten. Der Befähigungskurs dauert ca 6 Monate und wird von unseren hauptamtlichen Koordinatorinnen begleitet.

Im Kurs erfahren Sie, wie Sie Menschen in ihrer letzten Lebensphase begleiten. Sie setzen sich intensiv mit den Themen Leben und Tod, Krankheit und Sterben, Abschied und Trauer auseinander. Auch Selbsterfahrung und Selbstreflektion, Achtsamkeit und Kraftquellen sind ein wichtiger Aspekt.

Am Kursende erhält jeder Teilnehmer*in ein Zertifikat und hat die Möglichkeit, sich als Ehrenamtlicher Sterbebegleiter in unserem ambulanten Hospizdienst zu engagieren. Der Kurs startet voraussichtlich im Frühjahr 2023 und es sind noch Plätze frei.

Erfahren Sie mehr bei einem persönlichen Gespräch und nehmen Sie gerne telefonisch oder per Email Kontakt mit uns auf

Tel.: 06835/6070159

Mobil: 0171 469 7101

hospizsankt-nik@t-online.de

Medikamentöse und psychosoziale Therapieansätze bei Menschen mit Demenz

Zu der Therapie von Menschen mit Demenz gehören medikamentöse sowie nicht-medikamentöse, psychosoziale Behandlungsansätze. Bei der medikamentösen Therapie unterscheidet man zwischen Medikamenten, die hauptsächlich auf die Symptome der Demenz wirken (Antidementiva) sowie Medikamente die meist vorübergehend gegen verhaltensbezogene und psychische Symptome einer Demenz (z.B. Neuroleptika) verordnet werden.

Gleichzeitig gehören geistige und körperliche Aktivitäten, Teilhabe sowie ein angepasster Umgang mit den von Demenz betroffenen Menschen zu den Säulen der psychosozialen Behandlung.

Hierzu hat die Landesfachstelle Demenz Saarland, gemeinsam mit der Landesärztin für an Demenz erkrankte Menschen (Fr. Dr. Fehrenbach), sowie der Ärztekammer des Saarlandes, zwei informative Faltposter erstellt, die allen Interessierten kostenfrei zur Verfügung gestellt werden:

1. Therapie mit Medikamenten

2. Psychosoziale Therapien bei Demenz

Nähere Informationen zum Thema Demenz, kostenfreie Informationsmaterialien, Adressen vor Ort und Auskünfte sind bei der Landesfachstelle Demenz Saarland erhältlich unter:

Landesfachstelle Demenz Saarland, Ludwigstraße 5, 66740 Saarlorien

Tel.: 06831/ 4 88 18 0

landesfachstelle@demenz-saarland.de

www.demenz-saarland.de – Melden Sie sich hier zu unserem **Newsletter** an

Rentensprechtag am 20. Dezember 2022

Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der nächste Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund, Egon Haag aus 66773 Schwalbach-Hülzweiler, Schacherweg 22, findet am **Dienstag, dem 20. Dezember 22** von 14.00 bis 16.00 Uhr statt. Während dieser Zeit können auch Termine zur Rentenanspruchstellung vereinbart werden. Außerdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um Rückfragen seitens der Deutschen Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater Egon Haag ein Versicherungsverlauf angefordert werden.

Telefon: 06831-59381. Die Beratung ist kostenlos.

Demenz-Verein Saarlouis e.V.

Tagespflege an sieben Tagen geöffnet

Der Besuch einer Tagespflege kann in Kombination mit der ambulanten Pflege helfen, Heimaufenthalte zu verzögern oder ganz zu vermeiden. Durch die in einer Tagespflege angebotenen Beschäftigungen in der Gruppe, aber auch durch eigenständige Aktivitäten, haben viele Betroffene die Möglichkeit, wieder grundlegende Bedürfnisse, wie nützlich zu sein und gebraucht zu werden, zu erleben. Dies bewirkt mehr Sicherheit für Menschen mit Demenz und führt zu einer verbesserten Stimmung. Darüber hinaus wirken solche nichtmedikamentösen Angebote Symptomen wie Unruhe, Aggressivität und depressiven Verstimmungen entgegen und führen dazu, dass Krankheitsverläufe und die ganze Pflegesituation positiv beeinflusst werden können.

Einerseits sind die Angehörigen entlastet und bleiben somit länger gesund, andererseits treten durch den regelmäßigen Besuch einer solchen Einrichtung Verhaltensauffälligkeiten und psychiatrische Symptome bei Betroffenen in den Hintergrund. Häufig verbessern sich Sprache und Alltagsfertigkeiten, Medikamente können oft reduziert werden, Stürze werden seltener, der Krankheitsverlauf wird verzögert.

Was viele Angehörige nicht wissen: Die Leistung für die Tagespflege ist ein eigenständiges Budget, das jeder pflegebedürftigen Person, die mindestens in Pflegegrad 2 eingestuft wurde, zusteht. Die Leistungen stehen monatlich zusätzlich zum Pflegegeld oder den Sachleistungen zur Verfügung. Sie betragen im Pflegegrad 2 bis zu 689 €, im Grad 3 bis zu 1298 €, im Grad 4 bis zu 1612 € und im Grad 5 bis zu 1995 €. Der Eigenanteil kann von der Pflegekasse über den Entlastungsbetrag erstattet werden.

Die gerontopsychiatrische Tagespflege beim Demenz-Verein Saarlouis hat wieder täglich an sieben Tagen geöffnet. Informieren Sie sich zur Tagespflege beim Demenz-Verein Saarlouis e.V., Tel. 06831/48818-0, Pflegedienstleitung 48818-12, Mail: pdl@demenz-saarlorien.de.

Zudem bietet der Demenz-Verein Saarlouis in Beauftragung durch den Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis eine kostenlose und neutrale Demenz-Fachberatung an: Tel. 48818-0, Mail: beratung@demenz-saarlorien.de

KEB im Kreis Saarlouis e. V. (KEB Dillingen)

Tel. 06831/7602 0

info@keb-dillingen.de, www.keb-dillingen.de

Redaktionsschluss-Vorverlegungen 2022

Vorweihnachtswoche – KW 51 – letzte Ausgabe

Redaktionsschluss: Freitag, 16.12., 10.00 Uhr

RAN AN DIE BEILAGEN!

EGAL OB PROSPEKTE, FLYER, BROSCHÜREN

mit uns kommen Sie gut an!



Zuverlässige Beilagenverteilung - fragen Sie uns einfach!

Ihr persönliches Angebot erhalten Sie hier:

beilagen@wittich-foehren.de



Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Mitteilungsblatt „Wallerfangen“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Wallerfangen“ unter <http://epaper.wittich.de/179>

Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 10.00 Uhr VG
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ meinwittich.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Di., 9.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



Sven Fuchs
Medienberater
Mobil: 0170 7071404
s.fuchs@wittich-foehren.de

Claudia Straka
Verkaufsinendienst
Tel.: 06502 9147-274
c.straka@wittich-foehren.de



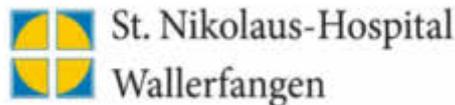
LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren



JOBS

IN IHRER REGION

by LINUS WITTICH



Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams

• Spülhilfen (m/w/d)

für unsere Küche in Teilzeit.
Arbeitszeiten: 18:30-21:00 Uhr

Ihre Bewerbung bitte telefonisch an:
St. Nikolaus-Hospital, Wallerfangen
Chefkoch Hr. Hemmerling, Tel. 06831 962 512

www.sankt-nikolaus-hospital.de/karriere

Psychiatrie · Geriatrie · Alten- und Pflegeheim · Kinderheim
Adolf von Galhau'sche Sophienstiftung, gegründet 1857

Job gesucht?

Auf einen Blick ...

können Sie schnell und bequem fündig werden!



Glückwünsche & Grüße > Geburt & Danksagung > Trauer & Abschied > Hochzeit & Jubiläum > Glückwünsche & Grüße >

B: 185 mm, H: 100 mm

Musteranzeige: F22_85c

432,00 €

Preis für Farbanzeige (352,00 € Preis für s/w-Anzeige)

B: 90 mm, H: 80 mm

Musteranzeige: T20_188

172,80 €

Preis für Farbanzeige (140,80 € Preis für s/w-Anzeige)

B: 90 mm, H: 105 mm

Musteranzeige: F22_21c

226,80 €

Preis für Farbanzeige (184,80 € Preis für s/w-Anzeige)

Alle angegebenen Preise verstehen sich inkl. MwSt.

Familien- und Traueranzeigen, die von Herzen kommen!

In unserem **OnlineAnzeigenSystem** finden Sie für jeden Anlass eine große Auswahl an **Musteranzeigen**. Sie können jede Vorlage nach Ihren Wünschen anpassen und zum gewünschten Erscheinungstermin direkt **online buchen** in Ihren **Amts- und Mitteilungsblättern**.

Besuchen Sie uns unter anzeigen.wittich.de oder rufen Sie uns an unter **06502 9147-0**.



**Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär**
Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

Günter Müller GmbH
Heizungsbau - Sanitär - Solar
**Barrierefreie Bäder - Fliesen
Wasserschadensanierung**
☎ 0 68 31 / 6 02 08
Notdienst / Rohrbrüche
Kanal - Abflussverstopfungen

Farbanzeigen fallen auf!
Jetzt online buchen
und gestalten:
anzeigen.wittich.de

UTE'S FAHRBARER MITTAGSTISCH
MIT REGIONALEN UND
SAISONALEN MAHLZEITEN
MENÜ
&
PARTYSERVICE
UTE KLÖSEL • BLAUFELSSTR. 14
66798 ST. BARBARA
TEL. 06831/62403
HANDY 0173/3088412



**gesucht
& gefunden**

**IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE
IM SAARLAND**

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Gärtner sucht Arbeit: Hecken u. Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltungen vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m., Tel. 0174/6314126

ENTRÜMPELUNGEN
ANTIK- & SAMMLERWELT ILLINGEN
• transparenter Festpreis ohne versteckte Kosten
• hohe Wertanrechnung, auf KFZ, auch Goldankauf
• enge Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen
• absolute Seriosität
• problemlos & schnell ist Ihr Haus/Wohnung besetzen
Diplom Betriebswirtin (FH) Susanne Kirmberger
Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

Suche Pelzmantel/-jacke sowie Lederbekleidung (guter Zustand), alte Fotoapparate, Kristallgläser, Perlenkette, Musikinstrumente aller Art, Tel. 0177/3217844

Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof. Seit 20 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 06836/9198444, raeumungs-service-schilden.de

Kaufe aus Haushaltsauflösungen u. Nachlässen: Krüge, Porzellan, Musikinstrumente aller Art, altes Spielzeug, Ölgemälde, Uhren, Münzen, Designer-Handtaschen u.v.m. Tel. 0157/79249356

Suche alles von Hutschenreuther & Rosenthal, alte Bücher, Schreibmasch., Uhren, Münzen, Schmuck aller Art, Armband + Taschenuhr, Tel. 0157/89404027

Badabriss (Innenabriss) mit Entsorgung. Firma UTH, Tel. 06861/9083421 o. 0151/17285336

Suche eine deutschsprechende Putzhilfe für privaten Haushalt in Wahlschied, 2 Mal im Monat für ca. 3 Std., vormittags. Tel.: 06806/85812

Wir digitalisieren ihre Super 8/N8, Hi-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Tonbänder/Musikkassetten u. LP, Dias, Fotos und Alben! Computertilfe! 06825/8006088 medien-puzzle.de

4 WINTERREIFEN mit Felgen zu verkaufen. 195/65/15. Tel. 06827/2012

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

100 Jahre altes Harmonium wegen Todesfall zu verk., gepfl. voll funktionfähig. VB 1400,- €, Tel. 06881/3087

Sammler sucht Schallplatten, Zahle bar und fair! Tel. 0176/62727185 od. v.gruenholz@gmx.de

Kaufe Pelze, Gold/Silberschmuck, Taschen- u. Armbanduhren, Münzsammlungen, Orientteppiche, excl. Handtaschen, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr- u. Musikinstrumente aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

Suche Oldtimer Motorrad/Moped oder Mofa, auch zum Restaurieren oder nur Teile. pauzei@web.de, Tel.: 06133/3880461 o. 0176/72683203

BAUMFÄLLUNG
Baumpflegung und Heckenschnitt
mit Abtransport. Schmidt,
Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Ihre Private Kleinanzeige
Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren
Telefon 06502 9147-0
Fax 06502 9147-250

FROHE *Weihnachten* - Anzeigen -

Tintinger
Frisches aus dem Inner Tal

Automaten an Feiertagen 24 h geöffnet

Öffnungszeiten Hofladen vor den Feiertagen
23.12.2022 | **10-18 Uhr**
30.12.2022

Frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr 2023!

Familie Tintinger • Wiesenhof 1 • 66798 Wallerfangen - lhn
 ☎ 06837 74573 • ✉ info@familie-tintinger.de
 www.familie-tintinger.de



- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.
 - Anruf genügt - seit 1959

GARDINEN WAX
 Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13
 Telefon: 06831/72373

KARWAT Injektionstechnik Seit 1962 A. KARWAT & S. GmbH
 Rehgrabenstr. 1 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...

>> C >>

Computerreparatur
 06831 / 48 95 95 4

Nur Windows oder Android Systeme
 Seit 2005 www.pc-sls.de

Georg Vogl

>> E >>

Elektro-Fernseh Bernat
 Ihr Service-Experte für TV - SAT
 Elektro-Einbau und Haus-Geräte

0178 - 60 55 200 • 06831 - 70 71 72

>> M >>

Beratung · Verkauf · Montage · Reparatur

Möllers Meister
 Rolladen- u. Markisen-Kontor

Lothringer Straße 18b
 66780 Hemmersdorf
 Tel. 0 68 33 / 900 366
 - Meisterfachbetrieb - seit 2002



Sven Fuchs

Kurze Auszeit vom 17.12.2022 bis 01.01.2023

Ich werde vertreten von:
Claudia Straka
 Verkaufsinendienst
Tel.: 06502 9147-274
 Fax 06502 9147-7274
 c.straka@wittich-foehren.de
 www.wittich.de

HILFE im Haushalt benötigt ? Telefon 06831 / 9 86 43 13



REINIGUNG / PUTZHILFE FÜR BÖDEN, FENSTER, BÄDER, KÜCHE, TREPPEN, FLUR, STAUBWISCHEN usw.
Per Kümmerer - Haushaltshilfe - Moosbergstr. 7 - Schwalbach-Hülzweiler

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

Container RITZ

Telefon: 06838 - 8 10 14
www.container-ritz.de

IHR FACHUNTERNEHMEN FÜR ENTSORGUNG

- CONTAINERGESTELLUNG
- Bagger-, Abriss- und Erdarbeiten • Baustoffe
- Annahme von Abfällen • Asbestentsorgung

AYNUR

| COSKUN MODE | *Eigene Schneiderei!*

WEIHNACHTSANGEBOT AUF ALLES 20%

Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel.: 06831/60555

Reichert

Wir machen Ihren Boden begehbar!

WIR VERLEGEN Teppich, Laminat, PVC-Beläge, Parkett, Linoleum

JOKA FACHBERATER

Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26
Mobil: 01 63 / 4 78 78 52
E-Mail: woreiwa@arcor.de
Kirchhofstr. 38
66798 Wallerfangen

> Vorsorge und Versicherungen

HDI

Jetzt ganz in Ihrer Nähe!

HDI Generalvertretung | Stolz & Stolz oHG
Hauptstraße 55 • 66798 Wallerfangen
Telefon 06831 986 33 90
E-Mail stolz@hdi.de

RE/MAX PRESTIGE Dillingen

Dirk Chudzinski
geprüfter Immobilienwirt (WAF)
geprüfter Immobilienbewerter (EIA/IHK)

Sie möchten den Wert Ihrer Immobilie kennen?
Nutzen Sie meine kostenlose Immobilien-Kurzbewertung.

RE/MAX Prestige | Johannesstraße 37 | Dillingen
Tel.: 06831/76163-0 | dillingen@remax.de

Be dach ung

Martin Harpers

- Zimmerer- und
- Dachdeckermeister
- Bedachung
- Fassadenbau

www.martin-harpers.de
Büro: 66798 Wlfg.-Rammelfangen
Weingartstraße 9a
Tel.: 0 68 37 - 7 42 37

Betrieb: 66802 Altforweiler
Industriegelände
Tel.: 0 68 36 - 31 16

PEIFER GERÜSTBAU

🏠 Langwies 27 | 66802 Überherrn
☎ 06836 920 79 70 | 06837 10 33
@ geruest.peifer@gmail.com
🌐 www.geruestbau-peifer.de

Besuchen Sie unsere neue Internetseite.

FEROTEC

FENSTER HAUSTÜREN ROLLADEN

Hauptstraße 82
66780 Siersburg
Telefon: 06835-50 19 71
Telefax: 06835-50 19 72
info@ferotec.com
www.ferotec.com

Bei uns haben Sie immer den richtigen Durchblick.

www.dorr-design.de Tel. 06831-976969